Ն՝ 8912 — 1/14 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1914 — ԲԱԶԱՐ ԵՐԵՔՇԱԲԹԻ — 1 ԳԱԼԵՆԻՈՆԸ ԵՎԵՎԵԼ 330 — 30ԸՆԹԱՑ ԱԵՆԵ

ԱՊԱՀՈՎ ԻՍՊԱՆԱՑ ՎԷ ՄԻՍԻՐԻ ՏԱՎԱՍ ՎԷՐԻԼԻ ՅԱԿՈԲ ՋԻՎԷԼԷԳԵԱՆ

Մբուսախի ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԳԵԱՆ Փարիսի թեսախի 1877

ՊԱՊԸ ԱԼԻ ԴԱՐԾԵՍԻ Ն. 49

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻՓԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՈՒԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ — ԵԼԷՎՄԻ ՍԷՐՊԼԻՍՄԻ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيوملك
وسسى ديكران جيوملك (١٢٩٣)
DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-Propriétaire :
AGOP DJIVÉLÉGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

Կազէթայա այիս մէվասս հայգրնեա սահիպի իմբիյազա միւռահասար օլընբր։ Մագազուլար սահիպի իմբիյազրն իմգասընը վէ իսարէխանէնին մէհիր մախսուսընը սամի օլմալը ապր։ Տէրն օլընմայան էվրագ իսան ճեռ օլընմագ։ Իլանար էրայիբի միւրէսիբի իլէ ճեռ օլունուր։

ԱԳՈՆԷ ՖԻՏԱԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՋ. 20

Մթանգոյ վէ Թաստրա, սեռեկիլի	130	գրշ
» » » 6 այլըզը	70	»
» » » 3 այլըզը	40	»
Մեմալիքէթ էճնեպիյէ սեռեկիլի	32	ֆր.
» » » 6 այլըզը	17	»
» » » 3 այլըզը	10	»

ԻԲՐԱՀԱՄ ԿԷՉԷՆ ՊԻՐ ԿԻՒՆ

Բ

Իբրը չէհրինն չիմսի էսկի չէօհրէթի գումմըշ ապր։ Գրիւժ վէ Կանաքն բիւճանիէթինէ բազմէն Իբրը Ֆրանսանն պաչլըճա չէհրի հալինի ալմըշ վէ պիւթիւն եվրոպանքն չուխա մէնսուճաքը բիսցասընը գազանմըշ իսի։ Միւնասէպէթ թիւճճարիսէի զայէթ վասի օլըպ, էյնն նէսա իսէն 4000 սէնասաքէսրն զայէթի սայէնտէ պիւթիւն Թաէկելերի մէնմուն իսէպիւիյոր իսի։ 13ինճի սորը օրթալարուս Իբրահամ 200,000 սէքէնէ վար իսի։ Գու Թարիխտ մէզքիւր Քիճարէթէ լայզ օլան էհէմմիյէթինի վերմէք իւզրէ Իբրահամ եկիճանէ չուխա իմալի իշիւն պէօիւք վէ սիլիպա պիր չուխա չորշրը հարբմըշ իսի։ Գու իսէ՝ ամրը զէմանան Քէշրիքը մեսանին գուվվէթինէ վէ սէնանկի նէքիսէյէ օլան բարպէրէ չահիս օլըպ, գէրբուսը վիւսաթ ֆէնը միմարինին սարը պէտիսընան սաս օլընմագա չալան սորը։ Ամը Թարիխտ Իբրահամ սիքքէ սարպ օլընմագաս վէ չէհրին բէտի պիւթիւն հուգուգը սաւիլեյի հալիզ պուլընբյոր իսի։ Գիւթիւն եվրոպա օնրն սենիսինէ պէյնմէքտէ օլբզ օ՛ղնա հիսապը ճարիսի վար իսի։ Շէհր՝ քէնտի բրէսիթիմնէն մաղրուր օլարագ իմիրազաթ վէ սերպէսիյէթը իճթիմայէտի զրգթէպտաշ իսի. լաքին 1ինճնը սորբաս, պու իմիրազաթընը վէ սահս օնսրա սա հիւրրիյէթինի մուսաճաս իշիւն Ֆրանսա գոնքլորը, Ֆրանսա գրուլորը վէ Սբանեսլարա գորշը սէյէրէրի մահաբպէսերը իհրասընա մէնգարբ օլմըշ սրը։ Ո վազէթան պէրու ինգրբազ պաչլյըգ էհալինին մզգարը 18ինճի սորը խիմասա պիր գազ պին սեքէնէյէ սիւլա։ Գէլէրդա հիւքիւմէթի Գէլէճանքն իսթիգլալիյէթինան պէրու Իբրը չէհրինի Թէքբար իւա էթմէյէ, օնա հարքաէթը էյթիսասիյէտ պիր էհէմմիյէթի վերսրբմէյէ չալըշը. պունա անճ նիմ սուրբթամ մուվաֆֆագ օլար վէ պիկիսսա մազինին մսբթիրի սէվրիրինտէ օլասընը կէպի, օնը սապտէ վէ խաթբբէյերի սրբ քի, Իբրը պու կիւն նասրբ զիսրէթճիլերին մեբրարը ճէկա իսէ։

Արգասալըմ պու խաթբբէյերէն պանա իսէ իսէ Իբրընքն մէշհուր ապրանմինէ սաղրու կիսիյոր իսի։ Գէօիւք ճասաելի իհանա իսէն վէ վասի պիր պալանմինէ հավի պալընանան պու հալար Թապհաթն պէտասլըգ, հայրէթճգա սիքքէք գուպպէրէրիւե սրզը էնասմ էթմէքտէ իսի։ Տասիրի ավալը Քէնվիր իսէն բէնչէրէրի չէհրին Թարիխտա մուհիմ պիր բոլ օրնան զէվաքընն սանէմէրիւե Թէքէն իսէմշ իսի։ Գու սասիրէնին սիվալարընը Քէնվիր իսէն էսկի բէսիմէր քիրեճ Թապգալարը սրասընան գալմըշ օլուգ, պիր սրա սնլարասան հիշ պիր էսէր կէօրիւմյոր իսի։ Ֆազաթ յու ասն զէմանլարան Ավինեսանքի Բաբալար սերայընան օլասուղը կիպի պուրասա տախի պիր սրա սիվարան Թէսասիւֆէն սիւշէն պիր քիրեճ բարյասը՝ պու էսկի բէսիմէրինմէվճուսիէթինի մեյասան չզգարմըշ իսի։ Գունքն իշզերինէ սէրհալ Թապգալարը Թաստրա պաշլընքպ քիրեճ Թապգալարը վէ 15ինճի սորբաս նազ իսիմի օլան պու նասիսէ վէ անթիգա բէսիմէր, Թէքբար հեյիթը սասլիսիյէ մեյասան չզգարբլաս։ Շիմսի պու բէսիմէր մէզքիւր սահիրնին պաչլբճա Թէկերնանքը Թեյբի իթմէքտէ սիրեր։ Իւշ պէօիւք սիվարարքը Թեյբի քիլ իթմիկի գուպպէ իշզերինտէ 15ինճսորբաս Ֆրանսարալը իսարէ իսէն բբենայերին պէօիւք գրամքնն զէվճէյեբիյե պիրիքտէ բէսիմէրի պուլընմագա օլբզ, պունլարան սահս եսգարասա Ցովհաննէս վէ Ղուկաս Աւետարանչէրին բէսիմէրի մեյասէտ օլընբբ։ Գունլարքն սայգարբ ուճընան իսէ, մասզիգա չալմագա օլան մէյիրգէ բէսիմէրի Թէրիմ իսիմշ սրբ։ Պէօյիւք պիր մէհարէթ սէմերլսի օլան պիրԹիւն պու մասիսթէլիֆ բէսիմէր 14 վէ 15ինճի սորբաս եսյան Իբրը սրբ Թիսիբերի Թարաֆընան նազ իսիմշ սրբ։

ՏԷՆԻԶ ԻՒԶԷՐԻՆՏԷ

Գահրիւէ նէզարէթի երքեանը հարպ չիպահի գալէմնճէ պու քէրէ «Իսաելէի մէվզուԹլի պահրիյէ» նամըլա զայէթ միւհիմ պիր բիսալ նէյր իսիմշ սրբ։ Շիմսիյէ գասար պահրիեճէ նէյր իսիլէն եաերերին էն մեհնմմի օլակ պու եսէր Ալի Հայասր էմին, Ահմէտ Վահիս, Սալիհ Մուրատ, Հաֆըզ Հիսանի վէ Ահմէտ էյրեֆ իսմալասրյա վէ «Գրանէլ մահարբպէյի պահրիյէսի», «Թօրբասալարքն չիմսիքի վազիֆէսի», «Տէնիզաե Թոր ենասիքը», «Թապիս Եսրանլար» վէ չիմսիքի հարպա Թայասրեճիրք» սերբէվասըլա 5 պէնսի հավի պուլընմագա սրբ։ Գունլարան «Գրանէլ մահարբպէյի պահրիյէսի» իսնվանը պէնա սէ Հալքի պահրիյէ մէքթէպի Թարիրը պահրի բրօֆէսսէօրլերինէն օլասուղը զանն օլանան սահիպը մէգալէ պու մահարբպէյի պիլիասա Նաբալէոնքն պահրի բլանքա Թէյրի իսիրը։ Մաւիսի սլասուղը իւզրէ պու բլանքն նէթիճէսի սասիսի Վիրնէօվին նազրա Թաթգարքըլա Թրաֆալար ֆէլաքէթինի իւզրի էկիրմէյ իսի։ Սահիպը մէգալէ եզճիմէտ սեյոր քի. «Գրանէլ հարպընքն նէթիճէլերի չքմահ Թազիր իսիմէմշ։ Եազընան պու նէթիճէլերէ 1806—1805 մանավրալարը սրասընասքի միւշակէհէր անլաշըլմագա սրբ։ Ինկիլիթէրա քէնտի պաչքնա պահրի գուվվէթերինի պահրը մահիթին հաքիմիյէթինէ մանի օլան պու ֆիւնքիւք ֆիլօնքն իմհասընա Թախսիս իթմէճէճէք սիր վէ էկէր ճասրան ֆիլօսընքն պունը Թասդիգ իսէճէկ խապեր սոզրը իսէ, պու՝ սէնիզլերէ հաքիմ օ.լան Ինգիլիզ ֆիլօսընքն գուվվէթսիզլիկնի էկսօսէրիր։ Շիմսիյէք Դրանէլ ֆիթասնաթը՝ Ալէմանլարա պահրը մասնիթ հիւքիմէթինի թէէմին իթմէքտէ, իսէսէ, Ինկիլիզ վէ ճասրան ֆիլօսընքն պուլընսընը պու գասար վասիկիր սեսնիզտէ, պունասան բէք սէ իսթիֆասէ իսիլէմեճէճէք սիր։» Սահիպը մէգալէ պու վէգայիճէն սլընմագ սէրսլերի չու սասրէթլէ Թարիխ իսիյոր. «Միւթեասիս Թար, պէօյիք պիր սիւրաթ վէ միւթեասիս կէմիւէր օլա օլա պիր հարպասան սագընըլմասընա եազրամ իսէսիիլէրը։ Ֆէթհանանը Թէէմին իսէն չէ իսէ, միւրէթթէպանը գրմէթը հարպիսէերինէն պոյգա պիր չէ սէյիլ սիր։» Ֆօլգանա մահարբպէսի խապերի սլընսընը, դաթէն պու սաթրլար եազըլմըշ իսի։ Կէրէք պու մահրեպէ վէ կէրէք նէթահի հագդընան պիր հիւքմ վերեպիմէք իչին իսէ պիր աղ սահս գէլքէմէք լազըմ սրբ։ Զիսնքի պու միւասէմէնին չէրսիթը զահուրընա սահիր հենուզ հիսահ պիր չէյ պիմէյորզ։ (Լա Թիւրքի)

ՊԱԼԳԱՆԼԱՐՏԱ

«Բօլիթիգա» սէյոր քի, Նաուսան՝ Մանասթիր չէհրինի իշզալէ հազրլանըյոր։

⁂ Սոֆիասան պիլսիրիսիկինէ կէօրէ, Իւշէր Իթիլաֆը Թարաֆարլարը հարպը հազրդրա Գուկլարիանքն Թազպ իսէճէկի խաթիը հարաքէթի հազդընան սարիհ պէյանաթա պուլընմասընը պոյ վէքիլ Մ. Բասսոլովֆասան, Թալեա իմիսլեր սրբ։

⁂ Տրամասա Եսանան սաքէրի վէ Գուկլար գամիրճանլարը արասընան պիր մահարպէ օլասուղընը վէ Թաֆսիլաթ պուլընմասընքն «Գորրեր Տեալա Սեբա» եազրյոր։

⁂ Իւշէր Իթիլաֆընքն՝ Գալգան գավմարընքն իթիհատը իշիւն Սոֆիասա սարֆը զարեթ իթիհատչերինի եինէ մէզքիւր կազէթա եազրյոր։ Գուկլար գրալը՝ հիւքիմէթին սիլասէթը խարիճիէ իսարեսինի եինէ իւզրինէ ալմըշ սրբ։

⁂ Գաբրեչան «Գամբանայա» պիլսիրիսիկինէ կէօրէ, Բուլգարիա՝ Գուլգարիայա գարշը օլան պլոգա իմիրազ իթմէք իթթիմարիկինի սեօյլեմշ սրբ, էկէր Իւշէր Իթիլաֆը Գուկլարիանը Սբրպիա վէ Եսանան իլե օլան իթթիֆագա սոգմագա չալըշմագլարսա, Բուլգանիա՝ Իթալիա վէ Գուկլարիա իլե պիր իթթիֆագ Թեչքիլի իշիւն չալըշմագա սեվամ իսէճէք սրբ։

⁂ Եվվելքի կիսանան պէրու Սոֆիա վէ Սելանիկ արասընան մուխապերաթը Թելեկրաֆիյեսի պաչանաքղընը վէ պու կիսան սե Տեալ սաղճ վէ Սելանիկ արասընան բասրա մուխապերաթընա պաչլանմասընքն Սոֆիա կազէթալարը եազրյորլար։

⁂ Շեհրիմիզա պուլընան Մ. Կէնանաիլի «Թ. Էֆքեար» մահարբիրինէ Թիւրքիա-Գուլգարիա իթիլաֆը սամիմանանան պահալա, պու իթիլաֆ սայէսինա հէր իքի միլէթին մէնաֆիի չու մահիմ վէ հայաթի զէմանլարա արյանէթ իսիլեպիճէճկինի վէ խաթիզալաե սե պեօյլե սէվամ իսէճէկինի սեօյլեմշ վէ Գուլգարիանքն վազիէթինէ կէլինէ, Գուլգարլարքն չիմսիլիք պիրարաֆ սուրմաղլարընը վէ պու պիրարաֆլըգտա նէ զէմանա գասար գալգա գայմայաճաղլարը՝ զիմմարանքն բէք էյի պիսաքլերինի վէ քէնտի գանանաթընա կէօրե, պու իթիլաֆ վէ իթթիհատը հարաքէթ սայէսինաե եվվելէե զգայ իթաքլերինաէն բէք չոզընը կէրի սլապիճէճլերինի պեան վէ «Գուլգարլար՝ Բուլգարիա գրալը օլան պլոգա իմիրազ իթմէք իթթիմարիկինի սեօյլեմշ սրբ, էկէր Իւշէր Իթիլաֆը Գուլգարլարը՝ Սբրպիա վէ Եսանան իլե օլան իթթիֆագա սոգմագա չալըշմագլարսա, Բուլգանիա՝ Իթալիա վէ Գուլգարիա իլե պիր իթթիֆագ Թեչքիլի իշիւն չալըշմագա սեվամ իսէճէք սրբ։

⁂ Ֆրանսանքն՝ Եսանան պիր էմիլե օլմագ իւզրե իթալիայա իսրաճ իսէճէկի վէ հարպ գաշղը սասա օլընըզը գուրու իւզիմլերե իլիսիմմէմսինի վէ պու պագատ Ասրիսթիֆանքի Ֆրանսազ վէ Ինկիլիզ Գիլսը գամանալարընա եմր վերիլինի «Թ. Էֆքեար» եազրյոր։

⁂ Սէլանիկ իլե Գուքբէշ արասընան պիր խաթթը մունազալա Թէնօր վէ Սբրպիայա սիլահ վէ մահիմմաթ սեվգի իշիւն պիր եալ հազրլանըզընը երնե մէզքիւր կազէթա եազրյոր։

ԳԱՀՐԻՃԷ ՆԷԶԱՐԹԻՆՏԷՆ

Հավուզլարա կիրէճէք սէֆայինին բասբէ վէ Թելվինի իւճբէթի.—100,000 մէթրո ամերիգան պէգի։ Հավուզլարա կիրէճէք սէֆայինին Թելվինի վէ բասբէ իսիլմէսի իւճբէթիլե 100,000 մէթրո ամերիգան պէգի մունազասայա գոնբլմըշ օլարընսան, պունլարքն մունազասալարընա իյիրրաք իթմէք խաթէյնէրերին 100ե 10 Թէէմնաթ ապչէրերինի միւԹանէրպէն Բուսի Բեանա եվվելին 3ինճի չարշէնպէհի կիսինա Գահրիւէ նէզարէթի էյնինի սահրեսինէ միւբռաճաթ էյնէմերի իլան օլունուր։ 3—2

ՀԱՐՊԸ ՈՒՄՈՒՄԻ

ՀԱՐԱՔԵԱԹԸ ՀԱՐՊԻՑԷ

Գերլին, 13.— Աժանս Վոլֆասան երքեանը հարպը ումմամիէն Թէպլիղ օլընմրյ սրբ։ «Տիւշմանքն էվվելքի կիսն Սէն Միհիէլին ճէնուպը զարպհսինաքի Ակրբմանա գարշը Թէճավուզը ոգիմ գալմըշ օլբզ, սիսն սահի էօյնանէն սանրա Սէն Միհիել իլե Բանթ՝ Մուզան արասընան սահա վասի պիր ճէպէնէ իւ-զերինաե վուգու պալան պիր հիճում սահի Ֆրանսըզլար իչին պէօյիւք զայիթթա սէֆ իսիլմի սրբ։ Գու հիւճիմաե 70 գասարը Եարալը օլմագ իւզրե, 600 էսիր ալբզ։ Ղարպի օրասումզքն պագի գալան ճէպէնէսինաե սիսնքի կիսն սիւքիւնէթլե կէչմի սրբ։ Շիմալի Բօլոնիասա պիր չոգ սիւշման մէվզարընը գապ էթաք վէ պու միսնասիպէթլե 11,000 գասար էսիր իլե 43 միթրալեզ ալբզգ։ Լարգի Բրուսիա իլե ճէնսալի Բօլոնիասա չայանը գայա պիր չէյ օլմամշ սրբ։

Բօմա, 12.— Մնանդ Եարթբքնա հիւրմէքէն միբարեքէ եարբլասը իչիւն Բաբանքն մահարրիպ սեվիճէլեր նեգանիսե Թէչեպպիւսե պուլընաբղնը կազէթալար եազրյոր։ Բաբա հազիգաթքն պեշլե պիր միւռաճաաթա պուլընմշ իսի. Ֆազաթ սեվիճէլերեան պէօյիւք գրմը Բաբանքն պու միւռաճաաթքը մեբլիմնասնիսե գապալ իթաիլերի հալե պազը մահարրիպլեր Բաբանքն պու ինանսիլիթէրվէրսե Թեչեպպիւսի նե նեթիճէե վերմիյեր սրբ։

Վիէննա, 11 (Բէսթ).— Հարպքն չիմալ սահնէսինաե հիրաի հիշ պիր հաբեե վուգու պալամմշ սրբ։ Աաքերիմզ սիւշմանլա մահիմ մահարբպէկերե պուլընմասընքն, քէնսիլերինե եմր իսիլէն հարաքեաթա պէր սեվամբրլար։

— «Թէլեկրաֆէն Գորրեսբանանց Գիւբոյան. «Էվվելճէ սահի պէյան օլընսընը իւզրե սիւշմանքն հենուզ խաթիգամէթինե սազրու մահիմ գուվվեթլեր սեվգ իթմէսի՝ Գալգան օրասումզքն եէնիսէն Բալանմասընը ինաե իթմշ սրբ։ Գու սահ վագաա՝ նիչանէն կէլէն սան խապերլերե Սբրպ օրասուսընքն գաթի պիր մազաֆֆերիյէթի կիպի կէսաթերիմշ սրբ։ Զայեհաթմբզդա սահր Սբրպ խապերլերի բէք միւպալաղալը սրբ։

ՖԱԼԳԼԱՆՏ ՏԷՆԻԶ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

Գերլին, 12.— Բօմասա չէգան «Թրիպունա» կազէթասը Աւէման գրաւեօրլերի զալեաթքնը՝ սաքերի նազաթը նազարընան հիշ պիր Թէեսրի օլմասընքը հազրյոր։ Միանսա չէգան «Բէրէվէրանա» սեյոր քի, պու հարպքն մուգասաեբաթքնը Թային իսէճէք օլան չեյ ունիզ մահարեպէսի օլմալզգ գասա մահարեպէսի սրբ. վէ հարպքն մուխթելիֆ սանէլերինաե վազիէթին Աւէմանիա միւսահա օլասընը իսէ ինքեար օլնամազ։

Վիէննա, 12.— Նիչ-Եորգան «Տեյլի Մեյլսե պիլսիրիսիկինէ կէօրե, Ինկիլիզ ֆիլօսը Աւէման «Անիբենպերկ» գրուազէօրինի Թասգիպլե, եվվելու Թեսլիմ օլմասընը Թազպ իթմշ իսէ սե, պու սանրաքիսի սա Թէքլիֆի բէսա իլե սանրանա գասար զրշմշ սրբ։ «Նիբերենպերկ»ի Թասգիպլե գալալան Ինկիլիզ ֆիլօսը «Շանան», «Աչիլ», «Գոկբան» վէ «Նաթալ» գրուազէօրլերինաէն միբեքքեպ իսի։

— Ավաթիս երքեանը հարպընքն Թէպլիղի սրբ։ «Գարբաթարան սրասընքն պիԹիւն միւշքիլիքնա բազմն, Բուլգարլա մազաֆֆերանէ հարպ իսէն սաքերլերիմզ սուն քէնսիլերինաէն 2 պէն գասար էսիր ալմըշար սրբ։ Լիւբգավքն զարպընան պալընան մէվզալար Թեբբար եէմիզ կէչմշ սրբ։ Կօրվա, Կրիպով վէ Նեօզանսէքին զարպընաքի մանթգասա մուհիմ մահարեպէլեր օլբյոր։ Զարպի Կալիցիասա Թիմպարքն չարգ մանթգասընա Գրազովիսանքն չարգընա գասար Թէվճսիս իսէն ճէպէճ մահարբպէսի սահմա սէվամ իսիյոր։ Տիւն սահի պիր չոգ Բուս հիճիսմէրի Թօրլարբմզքն սԹէյի ալԹընա սէֆ իսիմշ սրբ։ Բօլոնիասա սնվալ սէյիշմէմշ սրբ։ Բրազմիալ մահաֆզաղա սաքերի սան խուրուճ հարաքէթինաե միւշմանան 700 գասար էսիրլե 18 միթրայեզ վէ մահիմ մզգասրա մահիմմաթը հարպիսէ ալմըշ սրբ։

Գերլին, 12.— Աժանս Վոլֆասան «Բուսլար Լոյ» չէհրինի կիճէլեյին կիպլիճէ վէ մահարեպէսիզ պաշալթմըշլար սրբ։ Գու Թարիխեինէ սեպեպ՝ էվվելճէ իւչ կիսն գասար սիւրեն մահարեպէսե օլմըշ սրբ։ Գու մահարեպէսե Բուսլար ալբզ Թօրլարբմզքն սԹէյի ալԹընա քիլլիյէթլի զալԹթ վերմիյեր իսի. չիմսիյէ գասար չարգ օրասուսընա հարբլան մահարեպէլերեաե հիշ պիր եէրաե հաԹթա Թանենպերկսե պիլե Լոյ վէ Լոգիս հարալարընասքի գասար քիլլիյեթլի Բուս ճէսեաերի իւզրինաէն կէչիմմշ իսի։ Թեճավուզ իսէն պիզ օլմալզա պէրպեր զալԹթընա Գրազովիսանքն զալԹթընաքի Բուսլարքնքինե գալասէն բեք ասն սրբ։ Լոյքն հարպընան 25 ինճի իհթիլաթ օրասումզքն զալԹթը անանգ 125 քիլի օլբզ, պու իսէ էհէմմիյէթսիզ սրբ։ Գանա գարշը Լոյքն զարպընան ԼիսԹաֆթզքն ճէնսալընասքի Թէբէսէ 887 գասար Բուս ճէսեաի սեֆն իԹաիք։ Պիր Թախմինէ կէօրէ, Բուսլարքն Բօլոնիա մահարեպէերինասքի էզալԹթը 150,000 գասար օլբզ, պունլարան էսիր խարիճնէ 80,000 քիլի Աւէմանիայա սեվգ իսիմշ սրբ։ Լոյքը եէտ կէչիրմէք իչիւն Լիսբբլան մահարեպէերասէն մէզքիւր չէհր բէք ազ միւԹեէսիր օլմշ սրբ. եազընդ պազը մահալլեեր իլե չէհրին խարիճնասէ պուլընան պիր գալ Գապրիգալարը զարարլանմշ օլբզ չէհրին մէրքեզինասէ ալքի հիշ պիր գասար եազ սրբ. չէհրին պէօիւք օԲլինասէ սահի հիշ պիր խասար օլմամշ սրբ։ ԵէլեքԹրիքի Քրամվալար սաՀի զէմանընասքի կիպի ամէսլիսա խիյրալար։

Վիէննա, 12.— «ԶալԹ»ընքն պէյանընա կէօրէ, Մ. Հանսօն՝ Թիւրքիա Գաթօլիքլերինին հիմայէսինի լազվ իԹմէսինի Բաբասան բէնա իԹմիշ սրբ։

Վիէննա, 12.— Գրազովիսանքն կազէթալարա պիլսիրիսիկինէ. «Բուսլարքն իսԹիսասընա մասրազ գալան պիԹիւն Կալիցիասա օլասընը կիպի, Վէլիգազ չէհրինաե սահի Բուսլար վահիկիսանէ մասամէլեաե պուլընմշլար սրբ։ Գու չէհիր պէչ կիսն գասար Բուսլար Թարաֆընան իշզալ օլընմիշ իսի։ Գու մասաեթ զարֆընասա Բուսլար մէզքիւր չէհրինէն էն մէչհուր խուսուսի պինալարընը սիրբա չէվիրմիշլեր վէ պիր չոգ խանէլերի սե եաղմա իԹմիշլեր սրբ։

— Ավաթիս օրասուլարը Մանճուրիանաքի Գարբին չէհրինի կիրի ալմըշլար սրբ։ Ունկ վէ Մարմարասա սրբզգ հիշ պիր Բուս սաքերի գալմամշ սրբ։

—Շուէա պիր չոգ սընքի էֆրասընը սիլահ ալԹընա ալմշ սրբ։

Բօմա, 12.— Ամերիգանքն «Թէնեսէ» գրուազէօրինէն նաբօլիսե գարայա չգան իքի պահրիյէ զապիԹլերի Բօմայա վասլ օլմշլար սրբ։ Գունլարքն վազիֆեսի Ամերիգանքն Բօմա սեֆիրինե պիր մէքթուպ վերմէք օլբզ, պունա պէօյիւք պիր եհէմմիյէթ սԹֆ օլընմագասա սրբ։ Գու իքի զապիԹլեր Թէքբար նաբօլիսէ կէտրեճք «Ֆինլանա» վապորընա Նիւ-Եորգա սվաեթ իԹմիշլեր սրբ։

Գերլին, 12.— Աւէմանիա իմբերաթորքնքն սավալը սբհիսեսի խալլասան խալլը էյիւէմշ սրբ։ Միւշարիւեն կէսլեճէք հաՀԹա սանեյի հարպա սվաեթ իսեպիլեճէք սրբ։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ԲԱԹՐԻԳ Ս. ՀԱՅՐ ԵՆԷՆ Դարու քսանհինգերորդ Թաղոր իւլ պիր քարոզ վերիպ, եհալիյէ բէջ միւֆիա նասիհաթլարա պուլունաք վէ պէօյլէ պիր սրբոտա հէր քէսին վէ ագրանք իշէնն ֆէտաքարլըղտա պուլունմասը լազմր կէլտիկին վէ միւԹաէֆինէ մուտվենէթ չիթաղ բարիմսինի վէ էրմէնի միլլէթինին պէօյլէ սրբոտարա մուտվենէթ խուսուսունտա բէջ չոդ վէղտիֆը ինանիրէտ պուլունաղը քէնտի Թարիխի անանաքնան պուլունաղընը դիքքաթ Թավսիյէ իթմիշ տիր։

ԲԱԹՐԻԳԻՆԷ Թարիհաքը իւղէրինէ տէն պիրինն քիլիսէլէրտէ հէնուզ գայա օլունմայան վէ եռ ֆիրարտա պուլունանլարին տէրե